

استمارة التقديم على برنامج المساعدة في توفير الطاقة



يمكن أن تستحق لتحسينات مجانية لمنزلك تساعد في رفع مستوى الراحة في منزلك وتخفض من تكاليف الطاقة التي تدفعها.

شكراً لكم على اهتمامكم

إن كنت تستأجر منزلك أو تملكه، دع برنامج المساعدة في توفير الطاقة يحسن وسائل الراحة في منزلك ويخفض من فاتورة SDG&E®. يمكن أن يتلقى أصحاب المنازل أو المستأجرون هذه التحسينات* مجاناً:

- عزل السقف "العلوية"
- إنارة توفر الطاقة
- شريط عزل للأبواب
- استبدال الأدوات المنزلية المؤهلة**
- سد الفتحات
- تصليحات ثانوية للمنزل
- فوهات دش منخفضة التدفق
- بطانيات عازلة لسخانات الماء

كيف يمكن أن أستحق التحسينات؟

يمكن أن تستحق لهذه التحسينات إذا وقع ذلك ضمن حدود الدخل المحددة أو إذا كانت أسرته تتلقى حالياً المساعدة من أي من برامج المساعدة العامة المدرجة أدناه. لمزيد من المعلومات يرجى زيارة sdge.com/esap الاتصال بالرقم 1-866-597-0597.

الدخل السنوي الأقصى المسموح			
يعتبر سارياً من 1 يونيو/حزيران، 2017 وحتى 31 مايو، 2018			
عدد أفراد الأسرة	المجموع السنوي لدخل الأسرة	عدد أفراد الأسرة	المجموع السنوي لدخل الأسرة
2-1	\$32,480	6	\$65,920
3	\$40,840	7	\$74,280
4	\$49,200	8	\$82,640
5	\$57,560	لكل عضو إضافي في الأسرة، يرجى إضافة:	\$8,360 +

برامج المساعدة العامة/الحكومية التي تجعلك مستحقاً:

- مكتب شؤون الهنود (السكان الأصليين) للمساعدة العامة
- كال فريش/برنامج المساعدة للأغذية الإضافية (SNAP)
- كال ووركس/المساعدة المؤقتة للعائلات المحتاجة (TANF)
- المستحقين للدخل من برنامج هيد ستارت (للقبائل فقط)
- برنامج المساعدة الخاص بالطاقة لذوي الدخل المنخفض (LIHEAP)
- ميديكال/ميديكال للعائلات أ و ب
- برنامج الغذاء الوطني في المدارس (NSLP)
- دخل الضمان التكميلي (SSI)
- برنامج TANF القبلي
- برنامج النساء والرضع والأطفال (WIC)

Energy Savings Assistance Program
يتم تمويل هذا البرنامج من قبل عملاء المرافق (الخدمات) في كاليفورنيا وتديره شركة الغاز والكهرباء في سان دييغو تحت رعاية هيئة المرافق العامة في كاليفورنيا. ولا تقدم SDG&E أية وعود فيما يخص سلامة أو جودة البضائع والخدمات المحددة. ولا تقدم SDG&E، بشكل علني أو ضمني، أية كفالات بما في ذلك كفالة البيع والشراء والملائمة لأي غرض محدد، وكفالة استخدام أو تطبيق البضائع والخدمات المحددة.

*طالما لم يكن المقيم قد حصل على خدمات البرنامج.

**يجب أن تحقق الأدوات المنزلية شروط العمر كي تستغل/استبدال. هناك احتمال فرض مبلغ جزئي على أصحاب العقارات الذين يملكون الأدوات المنزلية ويدفعون فاتورة المرافق.

يرجى إكمال المعلومات أدناه وإرسالها بالبريد إلى: Attention: Energy Savings Assistance Program | RHA Inc. | 7847 Convoy Ct. Suite 102 San Diego, CA 92111
إذا كنت تفضل، املأ الاستمارة وارفعها لإرسالها بالبريد الإلكتروني: ESAprogram@semprautilities.com

Energy Savings Assistance Program

رمز (كود)
المصدر:

1

اسمك (كما هو مدرج على فاتورة SDG&E)

رقم هاتف بديل

رقم الهاتف (بما في ذلك رمز المنطقة)

أفضل وقت للاتصال بك

عنوان الشارع، الشقة، المدينة، الرمز البريدي

البالغين: + الأطفال:

عدد أفراد الأسرة

SDG&E رقم الحساب

التاريخ

عنوان البريد الإلكتروني

3 (اختياري) لدي، أو لدى فرد من أفراد الأسرة،

إعاقة.

لا نعم

اللغة المفضلة

Viêt Español English

لغة أخرى (يرجى التحديد)

2